

**Шартты тікелей жасау арқылы сатып алу қорытындылары туралы хаттама № 104795-ПЗД
2026-06-17 09:38:31**

Шақыру № 104795
Шақыру атауы Аударма қызметтері
Өтінімдердің қабылдауы басталған күні 2026-06-16 09:00:00
Өтінімдердің қабылдауы аяқталған күні 2026-06-16 19:35:17

Баға ұсынысын қарайтындар:

№	Т.А.Ә	Ұйымдағы лауазымы	Комиссиядағы рөлі
1	БАЙСАЛБАЕВ МАКСИМ ГЕННАДЬЕВИЧ	Басқарма Төрағасының орынбасары	Қол қоюшы
2	АХМЕТОВА АЛТЫНАЙ НУРЛАНОВНА	Ұйымдық даму және трансформация департаментінің директоры	Қол қоюшы
3	ИДИРИСОВА ЖАННА ЕРМАГАНБЕТОВНА	Қызметкерлермен жұмыс жүргізу және құжаттамалық қамтамасыз ету басқармасының бастығы	Қол қоюшы
4	МОСКАЛЕНКО ЕЛЕНА БОРИСОВНА	Қаржы департаментінің сатып алу бөлімінің бастығы	Қол қоюшы
5	КУЛЬМАГАМБЕТОВА БОТАГУЗ ТЫНЫШТЫКОВНА	Қаржы департаментінің сатып алу бөлімінің бас маманы	Ұйымдастырушы

Лот № 274339-ПЗД1
Лот атауы Аудару қызметтері
Сатып алынатын тауарлар, жұмыстар, көрсетілетін қызметтердің сипаттамасы Аударма қызметтері

Сатып алынатын тауарлар (жұмыстар, көрсетілетін қызметтер):

Лот нөмірі	Тауар, жұмыс, көрсетілетін қызметтер атауы	Қолдануға негіздеме	Сатып алу (тауар, жұмыс, қызметтер) мәні түрі	Сатып алуға бөлінген сома, теңге
274339-ПЗД1	Аудару қызметтері	158 т. 10 т. құны бойынша жылдық көлемі 5 000 000 (бес миллион) теңгеден аспайтын (қоса алғанда) тауарларды, жұмыстарды, көрсетілетін қызметтерді сатып алу	Көрсетілетін қызметтер	3900000.00

Шақырылған әлеуетті жеткізуші туралы ақпарат және оның баға ұсынысы:

Әлеуетті жеткізуші атауы	БСН (ЖСН) / ССН / ТЕН	Деректемелер және мекен-жайы	Бірлік үшін бағасы, теңге	Жалпы сомасы, теңге	Өтінімдерді беру күні мен уақыты
Индивидуальный предприниматель Center Premium	841120402342	Мекенжай: Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Розыбакиева ,212,5, КБ: 19, БСК: CASPKZKA, ЖСК: KZ96722S000050232183, Банк атауы: "KASPI BANK" АҚ	3900000.00	3900000.00	2026-06-16 19:35:17

«ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ҰЛТТЫҚ БАНКІНІҢ ҰЛТТЫҚ ТӨЛЕМ КОРПОРАЦИЯСЫ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ тікелей шарт жасау тәсілімен сатып алу нәтижесі бойынша ШЕШТІ:

- 1) Индивидуальный предприниматель Center Premium Аудару қызметтері қызметтерді жалпы сомаға 3 900 000.00 теңге (үш миллион тоғыз жүз мың теңге нөл тиын) сатып алу;
- 2) Тапсырыс беруші «ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ҰЛТТЫҚ БАНКІНІҢ ҰЛТТЫҚ ТӨЛЕМ КОРПОРАЦИЯСЫ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, «Көктем-3» ы/а, 21,, Қағидаларда белгіленген мерзімде сатып алу туралы шарт жасасу Индивидуальный предприниматель Center Premium.

Аббревиатураларды таратып жазу:

БСН - бизнес-сәйкестендіру нөмірі;

ЖСН - жеке сәйкестендіру нөмірі;

ССН - салық төлеушінің сәйкестендіру нөмірі;

ТЕН - төлеушіні есепке алу нөмірі;

Т.А.Ө. - тегі аты әкесінің аты;

кк.аа.жжжж. - күн, ай, жыл.



Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

**Протокол об итогах закупок способом прямого заключения договора № 104795-ПЗД
2026-06-17 09:38:31**

№ приглашения 104795
Наименование приглашения Услуги перевода
Дата и время начала приема заявок 2026-06-16 09:00:00
Дата и время вскрытия и завершения приема заявок 2026-06-16 19:35:17

Рассматривающие ценовое предложение:

№	Ф.И.О.	Должность в организации	Роль в комиссии
1	БАЙСАЛБАЕВ МАКСИМ ГЕННАДЬЕВИЧ	Заместитель Председателя Правления	Подписывающий
2	АХМЕТОВА АЛТЫНАЙ НУРЛАНОВНА	директор Департамента по организационному развитию и трансформации	Подписывающий
3	ИДИРИСОВА ЖАННА ЕРМАГАНБЕТОВНА	начальник Управления по работе с персоналом и документационного обеспечения	Подписывающий
4	МОСКАЛЕНКО ЕЛЕНА БОРИСОВНА	Начальник отдела закупок финансового департамента	Подписывающий
5	КУЛЬМАГАМБЕТОВА БОТАГУЗ ТЫНЫШТЫКОВНА	Главный специалист отдела закупок финансового департамента	Организатор

№ лота 274339-ПЗД1
Наименование лота Услуги переводческие
Характеристика закупаемых товаров, работ и услуг Услуги перевода

Закупаемые товары (работы, услуги):

Номер лота	Наименование товара, работы, услуги	Обоснование применения	Вид предмета закупки	Сумма, выделенная для закупки, тенге
------------	-------------------------------------	------------------------	----------------------	--------------------------------------

274339-ПЗД1	Услуги переводческие	п. 158 пп. 10 закупка товаров, работ, услуг, годовой объем которых в стоимостном выражении не превышает 5 000 000 (пяти миллионов) тенге (включительно)	Услуга	3900000.00
-------------	----------------------	---	--------	------------

Информация о приглашенном потенциальном поставщике и его ценовом предложении:

Наименование поставщика	БИН (ИИН) / ИНН / УНП	Реквизиты и адрес	Цена за единицу, тенге	Общая сумма, тенге	Дата и время предоставления заявки
Жеке кәсіпкер Center Premium	841120402342	Адрес: Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, Розыбакиев көшесі, 212, 5, КБ: 19, БИК: CASPKZKA, ИИК: KZ96722S000050232183, Название банка: АО "KASPI BANK"	3900000.00	3900000.00	2026-06-16 19:35:17

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НАЦИОНАЛЬНАЯ ПЛАТЕЖНАЯ КОРПОРАЦИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО БАНКА РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН» по результатам закупок способом прямого заключения договора РЕШИЛ:

- 1) приобрести у Жеке кәсіпкер Center Premium Услуги переводческие на общую сумму 3 900 000.00 тенге (три миллиона девятьсот тысяч тенге ноль тиын);
- 2) Заказчику АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НАЦИОНАЛЬНАЯ ПЛАТЕЖНАЯ КОРПОРАЦИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО БАНКА РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН», Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, мкр. Коктем 3, 21, в установленные Правилами сроки, заключить договор о закупках с Жеке кәсіпкер Center Premium .

Расшифровка аббревиатур:

БИН - бизнес-идентификационный номер;

ИИН - индивидуальный идентификационный номер;

ИНН - идентификационный номер налогоплательщика;

УНП - учетный номер плательщика;

Ф.И.О. - фамилия имя отчество;

дд.мм.гггг. - день, месяц, год.



Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе.

Закупки Национального Банка Республики Казахстан и его организаций